

## Fullmakt

Årsmötet består av föreningens medlemmar och föreningens styrelse.

Varje medlem har rätt att utse **ett ombud** till årsmötet (§ 7), men även andra representanter för medlemmen är välkomna att delta.

Ombud får inte överlåta sin rösträtt (§ 8).

Det är ombuden och föreningens styrelsemedlemmar som har rösträtt vid årsmötet. Styrelsen deltar inte i beslut om ansvarsfrihet.

Föreningens revisorer har närvaro-, yttrande- och förslagsrätt.

Vid SUFs årsmöte onsdagen den 8 augusti 2018 representeras vi av

---

**Ombudets namn (v g texta!)**

---

**Underskrift av ordförande (eller motsvarande med rätt att utfärda fullmakt för ombudet)**

Representerar:

Skola/skolförening

(ange land och ort!) \_\_\_\_\_

Svensk huvudman

(ange företag/organisation) \_\_\_\_\_

Stödjande medlem

(ange företag/organisation/skola) \_\_\_\_\_

Fullmakten avlämnas vid registrering inför årsmötet eller skickas så att den är SUF tillhanda före årsmötet.

Brev: SUF c/o Calais, Birger Jarlsgatan 125, 113 56 Stockholm, Sverige

E-post: [stefan.suf@gmail.com](mailto:stefan.suf@gmail.com)



## Föredragningslista

vid SUFs årsmöte onsdag den 8 augusti 2018 kl 15.30 på  
Skolverket, Fleminggatan 14, Stockholm

1. Årsmötesförhandlingarna inleds
2. Val av ordförande för årsmötet
3. Anmälan av styrelsens val av sekreterare för årsmötet
4. Fråga om årsmötets behöriga utlysande
5. Val av två justeringsmän
6. Fastställande av röstlängd
7. Fastställande av dagordning
8. Styrelsens verksamhetsberättelse
9. Styrelsens förvaltningsberättelse
10. Revisorernas berättelse
11. Fastställande av balans- och resultaträkning
12. Beslut om ansvarsfrihet för styrelsens ledamöter
13. Fastställande av årsavgift
14. Fastställande av föreningens budget
15. Val av styrelseledamöter:  
tre ordinarie 2 år, två suppleanter 1 år
16. Val av ordförande
17. Val av revisorer och revisorssuppleanter
18. Omedelbar justering av beslut fattade under punkterna 15 -17
19. Val av valberedning jämte sammankallande
20. Övriga frågor
21. Årsmötets avslutande

## 8

### Årsberättelse 2017 – 2018

Svenska Utlandsskolors Förening, SUF, bildades år 1975. Föreningen bytte namn i samband med årsmötet den 9 augusti 2011 och heter numera Svensk Utlandsundervisnings Förening. Denna redogörelse avser verksamhetsåret 1 maj 2017– 30 april 2018.

### Medlemmar

Medlemmar i SUF är huvudmän för utlandsskolor och för kompletterande svensk undervisning. Bland stödjande medlemmar återfinns riksinternatskolor som bedriver undervisning för utlandssvenska elever. Företag och organisationer med utlandsverksamhet och intresse av att det finns undervisning för barn till utlandsanställda finns också med som stödjande medlemmar. SUF hade den 30 april 99 medlemmar varav 57 i Europa, 22 i Nordamerika och 14 i övriga världen samt 6 stödjande.

Samtliga bidragsberättigade utlandsskolor är medlemmar i SUF. Sex företag och organisationer är stödjande medlemmar nämligen Ericsson, Hermods, Sigtunastiftelsen, Svenskar i Världen, Sofia Distans och Lundsbergs skola. Medlemmarna utser ombud till föreningsstämman som är SUF:s högsta beslutande organ. Stämman utser en styrelse med ansvar för den verksamhet som ska bedrivas. Stämman har i ett handlingsprogram och i ett måldokument fastställt riktlinjerna för verksamheten.

### Föreningsstämma

Föreningsstämman är SUF:s högsta beslutande organ. Varje medlem har rätt att sända ett ombud. Stämman har alltid hållits öppen även för andra deltagare.

Vid stämman den 3 augusti 2017 deltog 25 personer, av vilka fem ur styrelsen. Antalet röstberättigade var 20 medlemmar.

I anslutning till stämman inbjöd SUF till en subskriberad sommarbuffé på Kristinehovs Malmgård på Södermalm i Stockholm.

### Styrelsen

Styrelsen har den verkställande funktionen i föreningen. Styrelsen väljs av stämman och består av fem ledamöter. Ordförande

utses av stämman. Stämman utser också två suppleanter till styrelsen.

Styrelsen har under verksamhetsåret bestått av Stefan Sandqvist, ordförande, Cecilia Calais, sekreterare, Bengt-Åke Edwardson, kassör, Annika Simonsson Bergqvist och Göran Holm. Dea Marie Mansten och Niki Orphanou har varit suppleanter.

Styrelsen har haft åtta sammanträden:

- konstituerande möte 3 augusti, 2017
- telefonmöte den 7 september, 2017
- i München i samband med konferens den 21 oktober, 2017
- telefonmöte den 30 november, 2017
- telefonmöte den 25 januari, 2018
- telefonmöte den 5 april, 2018
- i Aten i samband med konferens den 20 april, 2018
- telefonmöte den 24 maj, 2018

Styrelsen har haft som mål att i samband med nätverkskonferenser alltid finnas representerade och informera om SUF i syfte att fördjupa kunskapen om SUF:s verksamhet så att fler föreningar anmäler sig som medlemmar.

Inga arvoden utgår till styrelsens ledamöter.

### Valberedning

Till sammankallande valdes vid årsmötet Rolf Ornbrant, Stockholm. I valberedningen har även ingått Ingrid Hanell Karlsson, Dragör och Jan Dackenberg, Stockholm.

### Kansli

Styrelsen har köpt tjänster för ekonomisk redovisning och fakturering av redovisningsbyrå PE Accounting. Övriga tjänster har fördelats mellan styrelsens medlemmar.

### Projekt enligt stadgar och handlingsprogram

I enlighet med föreningens stadgar och det handlingsprogram som stämman antagit koncentreras SUF:s verksamhet på tre områden:

- SUF driver frågor av intresse för medlemmarna
- SUF ger stöd till medlemmarna
- SUF fungerar som informationscentral

## **SUF:s verksamhet under verksamhetsåret 2017 – 2018**

SUF:s hemsida och annan information – dels från styrelsen, dels medlemmarna emellan – har förbättrats. Rapporter från genomförda konferenser har under året förts in på hemsidan för att hålla medlemmarna uppdaterade.

SUF har utvecklat samarbetet med Skolverket i syfte att möjliggöra utökade till nätverkskonferenser, utbildningsinsatser för skolstyrelser samt fortbildning för rektorer vid utlandsskolorna. Tack vare bidrag från Skolverket har följande konferenser kunnat genomföras:

### **Stockholm, Rektorskonferens den 2 augusti 2017.**

12 av 18 skolor var representerade. Nya rektorer presenterades och planering för årets rektorsfortbildning lades upp. Skolverket informerade om statsbidrag.

### **Stockholm, Sommarkonferens den 3-4 augusti 2017.**

Konferensen samlade ca 100 personer och temat för konferensen var digitalisering.

#### **Torsdagen** inleddes med att

- Kjell Hedwall, avdelningschef, Skolverket berättade om Aktuella skolfrågor.  
Peter Fredriksson presenterade sig som ny generaldirektör på Skolverket från 1 augusti.

- Peter Karlberg, undervisningsråd, gav bakgrund och förutsättningar för Skolans digitalisering

- Anna Tebelius Bodin, föreläsare och forskare berättade om Hjärnan och medvetet användande av digitala verktyg  
Under Det händer i världen- erfarenhetsutbyte där verksamheterna träffas gruppvis.

SUF:s årsmöte hölls med efterföljande buffé på restaurang Kristinehovs Malmgård.

#### **Fredagens** program innehöll valbara programdelar

- Information om Tisus- prov i svenska för högre studier gavs av Annika Spolin, Stockholms Universitet

-Digitala verktyg som hjälpmedel i klassrummet en föreläsning av Linda Larsson, lärare, Enköpings kommun

- Styrelseutbildning med erfarenhetsutbyte

hölls av Bengt-Åke Edwardsson, Stefan Sandqvist styrelsen SUF

- Nyanställd i världen? presenterades av Cecilia Calais, styrelsen SUF

- Hermods AB och Sofiadistans medverkade också.

### **Gran Canaria, nätverkskonferens för alla utlandsskolor samt rektorskonferens den 22-24/9 2017.**

På konferensen fanns ca 80 deltagare från 15 utlandsskolor. På plats var också Föreningen Sverigekontakt med Lars Bergman, Måns Petersson från Hermods distans samt Per-Olov Ottosson från Skolverket. SUF representerades av Annika Simonsson Bergqvist.

Föreläsaren Andreas Jonsson hade två längre föreläsningsspass under konferensens första dag. Andreas arbetar med värdegrundsfrågor och mänskliga rättigheter på skolor och organisationer. Varje år träffar han över 20.000 elever och pratar om rätten att få vara sig själv - och som han själv beskrev det "vad som händer när man inte kan eller får vara sig själv, när bollen inte är rund".

På kvällen var det busstur runt ön och den avslutades med gemensam middag på restaurang.

Andra dagen inleddes med information från Skolverket, SUF och Föreningen Sverigekontakt. Efter det var det två längre föreläsningsspass av Ola och Anna Rosling kring deras arbete med stiftelsen Gapminder. De fortsätter professor Hans Roslings arbete kring att förändra förtälsen kring fattidom, sjukdomar, u-länder och livskvalitet genom "demokratisera tillgängligheten för statistik". Alla deltagare fick göra "the gapminder test" för att efter att fyll i rätta svar, få ett certifikat på att de fått ny kunskap.

Eftermiddagen ägnades åt nätverkande i grupper och konferensen utvärderades  
För de som ville var det på kvällen en gemensam middag på en spansk restaurang.

Rektorererna på de svenska utlandsskolorna fortsatte konferensen även på söndagen där erfarenhetsutbyte skedde och konferensen diskuterades. Alla var mycket nöjda med de tre dagarna och det bestämdes att nästa konferens, hösten 2018, skulle vara i Marbella, Spanien.

### **München 20-22 oktober 2017**

#### **Nätverkskonferens**

Konferensen lockade hela 86 deltagare från 12 olika länder.

Konferensen inleddes med välkomsttal av ordföranden Sune Montán och Honorkonstul Dr. Klaus Werner. Anna Tebleius Bodin föreläste sedan inom området hjärnan, dopamin och motivation innan Lina Rahm Hallberg föreläste om hållbara vägar in i läsning och skrivning med talet och det svenska språket som grund.

Eftermiddagen ägnades till workshop/erfarenhetsutbyten i olika grupper och under kvällen gavs möjlighet till en guidad tur i München.

Konferensdag nummer två inleddes av representanter från Skolverket, SUF samt Riksföreningen Sverigekontakt innan gäsföreläsare Lina Rahm Hallberg fortsatte sin föreläsning om språkutvecklande metoder inom det svenska språket.

Samtidigt som Lina Rahm Hallberg höll sin föreläsning erbjöds styrelsemedlemmar en styrelseutbildning av SUF via Bengt Åke Edwardsson. Under styrelseutbildningen låg fokus på grundläggande styrelsearbete, styrelsens ansvar, personal och anställningsfrågor samt diskussion kring uppkomna frågeställningar.

### **Lissabon, styrelseutbildning och rektorskonferens den 16-18 mars, 2018**

Deltog gjorde 62 personer: 25 rektorer, 27 styrelsemedlemmar och 10 föreläsare/SUF-styrelse.

Konferensens första dag var gemensam för styrelsemedlemmar och rektorer.

Ambassadör Helena Pilsas Ahlin det officiella inledningstalet. Stefan Sandqvist, ordförande SUF, hälsade alla välkomna och presenterade programmet.

- Johan Hardstedt, jurist vid Skolverket, informerade om Skollag, förordningar och läroplan.

- Helena Olivestam Toruld, undervisningsråd, och Anna Möller, processutvecklare från Skolinspektionen höll en uppskattad föreläsning om kommande skolinspektioner för utlandsskolor. Flera av utlandsskolornas och SUF:s tidigare framförda synpunkter har tillgodosetts, bland annat kommer en region, Göteborg, att sköta all tillsyn.

Annika Simonsson Bergqvist, rektor London berättade om "Utlandsrektors utmaningar". Efter lunch berättade Aurore Lundkvist, ministerråd vid ambassaden i Madrid, om Krishantering och hur skolorna kan förbereda sig.

På söndagen träffade styrelseledamöterna Bengt-Åke Edwardsson och Cecilia Calais som tillsammans med Stefan Sandqvist, hade fokus på Grundläggande styrelsearbete och styrelsens ansvar samt Personal- och anställningsfrågor.

Rektorerna höll till på Svenska Skolan för erfarenhetsutbyte, gemensamma frågor och Skolans digitalisering. Den mesta tiden gick dock åt till att diskutera den kommande och närliggande Skolinspektion.

### **Aten, nätverkskonferens den 20-22 april**

Konferensen samlade totalt 97 deltagare och vände sig till lärare och styrelsemedlemmar i Europa som arbetar med kompletterande svenskundervisning.

Temat för konferensen var Skolverkets kursplan för kompletterande svenskundervisning.

Lördagen inleddes med att några barn från Athens kompletterande verksamhet välkomnade deltagarna med texter och verser, en del egenhändigt komponerade. Därefter följde information av Skolverket, SUF och Sverigekontakt.

Anne-Marie Körling, lärare, författare och f.d läsambassadör talade på temat *Textsamtal och bildpromenad- att tänka, kommunicera och lära* medan konferensens andre föreläsare Agneta Kristensson, f.d undervisningsråd på Skolverket, lärare och rektor talade om *Storyline* samt hur man kan förnya, återanvända och slänga bort både material och sätt att arbeta för att kunna få plats för nytt material och nytt sätt att tänka.

På lördag eftermiddag, parallellt med Anne-Marie Körlings föreläsning pågick styrelseutbildning med ledning av Bengt-Åke Edwardsson och Cecilia Calais.

### **Styrelsens övriga arbete i huvuddrag**

Styrelsen har under året verkat för att stärka kontakterna med SVIV och Sverigekontakt. Kontakterna med Utbildningsdepartementet har fortsatt angående förändring av förordningen SFS1994:519 och tillståndsfrågor.

Tät kontakt med Skolinspektionen, inför tillsyn av utlandsskolor maj 2018, har hållits. Likaså regelbunden kontakt med Skolverkets handläggare av utlandsundervisning.

Styrelsen har svarat på remiss om Skolkommitténs förslag, SOU 2017:35 "Samling för skolan - Nationell strategi för kunskap och likvärdighet"

Svar har formulerats och lämnats i samverkan med SVIV.

SUF representerade vid Utlandssvenskarnas parlament och SVIV:s årsmöte. SUF:s ordförande deltog som examensvittne i Sigtuna, SSSL i juni.

Vid tre tillfällen under året har SUF gjort det möjligt för rektorerna vid utlandsskolorna att träffas för att utbyta erfarenheter och diskutera på vilket sätt rektorerna ska kunna utveckla sin verksamhet vid skolorna.

SUF fortsätter överenskommelsen med Utbildningsradion som innebär att alla som arbetar med svensk undervisning utomlands ska ha tillgång till UR:s utbud. SUF har under 2018 ingått avtal med förlaget Natur & Kultur om rabatter på läromedel för medlemmar. Stipendier för elever och lärare har inrättats 2018.

I likhet med förra verksamhetsåret har styrelsen arbetat för att minska kostnaderna för det administrativa arbetet, detta för att föreningens budget i så stor utsträckning som möjligt ska användas till stöd för medlemmarna. Styrelsen har genomfört flera av sina möten som telefonmöten istället för fysiska möten.

Slutligen kan styrelsen konstatera att verksamheten vid utlandsskolor och i kompletterande skolor präglas av stor entusiasm och intresse. Det är imponerande med alla lokala styrelsemedlemmars engagemang för att stödja utlandssvenska barns skolgång, lärarnas och rektorernas seriösa och gedigna insats för utlandsskolorna.

## Resultat och ställning

Av årets totalt redovisade intäkter kommer 66 procent från Skolverket. Skolverket har under 2017-2018 bidragit med 775 000 kronor som utnyttjats under verksamhetsåret.

Medlemsavgifterna, 285 000 kronor, utgör 26 procent av de totala intäkterna. Av medlemsavgifterna kommer 19 procent från stödjande medlemmar. Föreningar med kompletterande svenskundervisning svarar för 33 procent, medan utlandsskolornas andel av medlemsintäkterna är 48 procent. Storleken på medlemsavgifterna fastställs av årsmötet.

### Medlemsavgifter 2017-2018 :

Kompletterande svensk undervisning	SEK 1 000 *)
Skolor med årskurs 1-6	SEK 4.500
Skolor ed årskurs 1-9	SEK 7.100
Skolor md grund- och gymnasieskola	SEK 13.500
Stödjande medlem	SEK 12.350

\*) + 30/elev fr o m elev nr 21

Försäljning och finansiella intäkter utgör c:a 3 procent av de totala intäkterna. Försäljningen utgörs av deltagaravgifter som togs ut i samband med den middag som anordnades vid stämman 2017.

SUF redovisar ett överskott för verksamhetsåret med 130 503 kronor.

Genom att effektivisera administrationen har styrelsen kunnat dra ned på kostnaderna för externa tjänster. Detta har skett parallellt med att styrelsens ledamöter har tagit på sig ett större ansvar för den operativa verksamheten.

Styrelsen bedömer att verksamheten nu är balanserad och föreslår att medlemsavgifterna också för kommande verksamhetsår förblir oförändrade förutom för kompletterande skolor.

## Framtida utveckling

Föreningens medlemsantal har ökat det senaste året och i stort sett alla statsbidragsberättigade föreningar är medlemmar. Skolföreningarna och SUF måste fortsätta följa de förändringar som sker inom skolområdet. På SUFs agenda står bl.a. att verka för att skolförordning, SFS 1994:519, den som är grunden för vår verksamhet, förnyas.

Det blir alla inblandades uppgift att kommande år medverka till att utlandsundervisningen har ett fortsatt gott rykte och goda resultat. Utlandsundervisningen bidrar till att utveckla den internationalisering som idag anses nödvändig.

Styrelsen föreslår: att årets resultat, 130 503 kronor balanseras i ny räkning.

Stockholm den 16 juni 2018

Stefan Sandqvist  
Ordförande

Bengt-Åke Edwardson  
Kassör

Cecilia Calais  
Sekreterare

Göran Holm  
Ledamot

Annika Simonsson Berqvist  
Ledamot

Niki Orphanou  
Suppleant

Dea Marie Mansten  
Suppleant

# BALANSRÄKNING

<b>TILLGÅNGAR</b>		<b>2018-04-30</b>	<b>2017-04-30</b>
Inventarier		0	0
Akkumulerad avskrivning inventarier		0	0
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>		0	0
Aktier, fondandelar o andra värdepapper		0	0
Värdereglering aktier, andelar, värdepapper		0	0
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>		0	0
<b>Anläggningstillgångar</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
Kundfordringar	Not 1	251 910	37 022
Fordringar hos leverantör	Not 1	10 202	0
Förutbetalda kostnader upplupna intäkter	Not 1	0	0
<i>Fordringar</i>		<b>262 112</b>	<b>37 022</b>
Bank	Not 2	1 049 129	839 683
<i>Kassa och bank</i>		<b>1 049 129</b>	<b>839 683</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>		<b>1 311 241</b>	<b>876 705</b>
<b>TILLGÅNGAR</b>		<b>1 311 241</b>	<b>876 705</b>
<b>SKULDER OCH EGET KAPITAL</b>			
Balanserat resultat		-664 532	-536 037
Årets resultat		-130 503	-128 495
<b>Eget kapital</b>		<b>-795 035</b>	<b>-664 532</b>
Övr kortfristiga skulder	Not 3	-222 775	-4 173
Förutbetalda intäkter - upplupna kostnader	Not 4	-293 431	-208 000
<b>Kortfristiga skulder</b>		<b>-516 206</b>	<b>-212 173</b>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>-1 311 241</b>	<b>-876 705</b>
Ställda panter och ansvarsförbindelser:		Inga	Inga
Styrelsen föreslår att ansamlat resultat balanseras i ny räkning.			
Den 16 juni 2018			
På styrelsens vägnar			
Stefan Sandqvist		Bengt-Åke Edwardson	
Ordförande		Kassör	
Gunilla Möllerswärd		Sven Vindelstam	
Revisor		Revisor	



## RESULTATRÄKNING

INTÄKTER		2017-2018	2016-2017
Medlemsavgifter	Not 5	284 921	338 376
Årsmöte	Not 6	28 500	23 500
<b>Föreningsintäkter</b>		<b>313 421</b>	<b>361 876</b>
Statsbidrag	Not 7	775 000	700 000
Övriga bidrag	Not 7	0	0
<b>Övriga intäkter</b>		<b>775 000</b>	<b>700 000</b>
<b>SUMMA INTÄKTER</b>		<b>1 088 421</b>	<b>1 061 876</b>
<b>KOSTNADER</b>			
Kostnader för intressefrämjande arbete	Not 8	-71 877	-57 977
Råd, praktisk hjälp, kontakt medlemmar	Not 9	-707 426	-705 221
Ekonomi och administration	Not 10	-178 485	-169 117
<b>SUMMA KOSTNADER</b>		<b>-957 788</b>	<b>-932 315</b>
<b>RESULTAT FÖRE AVSKRIVNINGAR</b>		<b>130 633</b>	<b>129 561</b>
Avskrivning inventarier		0	0
Resultat från finansiella investeringar	Not 11	-130	-1 066
<b>ÅRETS RESULTAT</b>		<b>130 503</b>	<b>128 495</b>

## NOTER

	2017-2018	2016-2017
<b>Not 1 Förutbetalda kostnader, upplupna intäkter</b>		
Fordringar	251 910	37 022
Upplupen bankränta jan-apr	0	0
Fordringar hos leverantör	10 202	0
Förutbetalda kostnader	<b>262 112</b>	<b>37 022</b>
<b>Not 2 Banktillgodohavanden</b>		
Plusgiro		
Företagskonto	800 288	590 842
Sparkonto företag	248 841	248 841
	<b>1 049 129</b>	<b>839 683</b>
<b>Not 3 Övr kortfristiga skulder</b>		
Skolverket:	-275 000	-200 000
Leverantörsskulder	-233 206	-4 173
Förskott från medlemmar	0	0
	<b>-508 206</b>	<b>-204 173</b>
<b>Not 4 Förutbetalda intäkter, upplupna kostnader</b>		
Ber. Arvode för bokslut	-8 000	-8 000
	<b>-8 000</b>	<b>-8 000</b>
<b>Total Not 3 o 4</b>	<b>-516 206</b>	<b>473 355</b>
	<b>2017-2018</b>	<b>2016-2017</b>
<b>Not 5 Medlemsavgifter</b>		
Utlandsskolor	136 100	142 800
Kompletterande undervisning	93 421	124 376
Stödjande medlemmar	55 400	71 200
	<b>284 921</b>	<b>338 376</b>
<b>Not 6 Årsmötet</b>		
Avgifter årsmötesmiddag	28 500	23 500
	<b>28 500</b>	<b>23 500</b>
<b>Not 7 Övriga intäkter</b>		
O Ekmans stiftelse årets bidrag	0	0
O Ekmans stiftelse från föregående år	0	0
Periodiserat för kommande år	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>
Skolverket erhållna konf-bidrag	775 000	700 000
Skolverket från föregående år	0	0
Periodiserat för kommande år	0	0
Skolverket fakturerad redovisning	0	0
	<b>775 000</b>	<b>700 000</b>
	<b>775 000</b>	<b>700 000</b>
<b>Not 8 Intressefrämjande arbete</b>		
Resekostnader styrelsen	-71 877	-57 977
Representation	0	0
	<b>-71 877</b>	<b>57 977</b>

	2017-2018	2016-2017	
<b>Not 9 Medlemsstöd</b>			
Årsmöte	-48 845	-41 483	
Kurser och konferenser	-658 581	-722 701	
Stödresor inspekterade skolor	0	0	
	<b>-707 426</b>		<b>-764 184</b>
<b>Not 10 Ekonomi och administration</b>			
Lokalhyra	0	-4 495	
Kontorsmaterial, trycksaker	-57 494	-31 287	
Telefon	-1 500	-1 500	
Förluster på kundfordringar	0	-1 000	
Ekonomisk administration	-83 031	-96 443	
Konsultarvoden	0	0	
Bankkostnader	-3 960	-4 083	
Övriga kostnader	-32 500	-32 309	
	<b>-178 485</b>		<b>-169 117</b>
<b>Not 11 Finansiella transaktioner</b>			
Utdelning aktier, fonder	0	150	
Försäljning aktier, fondandelar	0	-367	
Räntintäkter	0	0	
Valutakursvinst	0	0	
Valutakursförlust	-130	-849	
	<b>-130</b>		<b>-1 066</b>

## MEDLEMSFÖRTECKNING

2018-05-30

Bilaga till verksamhetsberättelse

### Skolor/skolföreningar/ huvudmän

020 Australien, Canberra  
021 Australien, Melbourne  
095 Australien Gold Cost  
022 Australien, Sydney  
023 Bangladesh, Dhaka  
001 Belgien, Bryssel, **skola**  
099 Belgien Waterloo  
098 Bulgarien, Sofia  
024 Canada, Calgary  
025 Canada, Toronto  
026 Canada, Vancouver  
027 Cypern Larnaca  
028 Estland, Tallin  
029 Etiopien, Addis Abeba  
030 Frankrike, Alsace – Strasbourg  
031 Frankrike, Grenoble  
002 Frankrike, Paris, **skola**  
032 Frankrike, Paris – St Germain-en-Laye  
033 Frankrike, Rivieran  
034 Frankrike, Ferney Voltaire  
035 Förenade Arabemiraten, Dubai,  
007 Grekland, Aten  
036 Grekland, Karditsa  
037 Grekland, Korfu  
038 Grekland, Kos  
039 Grekland, Loutraki  
040 Grekland, Rhodos  
041 Grekland, Thessaloniki  
042 Grekland, Västra Kreta  
043 Grekland, Östra Kreta  
044 Italien, Milano  
045 Japan, Tokyo  
003 Kenya, Nairobi, **skola**  
046 Kina, Beijing  
047 Luxemburg  
048 Malaysia, Kuala Lumpur  
004 Mocambique, Maputo, **skola**  
094 Monaco Beausoléil  
049 Nederländerna, Haag  
050 Nederländerna, Wassenar  
051 Polen, Warszawa  
005 Portugal, Lissabon, **skola**  
006 Ryssland, Moskva, **skola**  
007 Saudiarabien, Riyadh, **skola**  
052 Schweiz, Basel  
008 Schweiz, Geneve **skola**  
053, Schweiz, Zürich  
054 Schweiz, Lausanne  
055 Schweiz, Lausanne IS  
056 Serbien, Belgrad  
097 Skottland Edinburgh  
057 Spanien, Barcelona  
009 Spanien Costa Blanca, **skola**  
010 Spanien, Fuengirola, **skola**  
011 Spanien, Gran Canaria – San Agustin, **skola**  
012 Spanien, Madrid, **skola**  
096 Spanien, Madrid

013 Spanien, Marbella **skola**  
014 Spanien, Palma de Mallorca, **skola**  
058 Spanien, Tenerife  
015 Spanien, Tenerife – Las Americas, **skola**  
059 Storbritannien, Brighton  
060 Storbritannien, Cambridgeshire  
016 Storbritannien, London, **skola**  
061 Tanzania, Dar es Saalam  
062 Tjeckien, Prag  
063 Tyskland, Aachen  
017 Tyskland, Berlin, **skola**  
064 Tyskland, Frankfurt am Main  
018 Tyskland, Hamburg, **skola**  
065 Tyskland, Heidelberg (Rhein-Neckar)  
066 Tyskland, Kiel  
067 Tyskland, Köln  
068 Tyskland, München  
069 Tyskland, München/MIS  
070 Tyskland, Nürnberg/Fürth  
071 Tyskland, Stuttgart  
072 UAE, Dubai  
073 Uganda Kampala  
074 Ungern, Papa  
075 Kalifornien, Los Angeles  
076 USA, Kalifornien, Orange County  
077 USA, Kalifornien, San Francisco  
078 USA, Kalifornien, Ventura County  
079 USA, Kalifornien, San Rafael  
080 USA, Kalifornien, Indianapolis?  
081 USA Colorado Denver  
082 USA, Connecticut, Fairfield  
083 USA, DC, Washington  
084 USA, Florida – Fort Lauderdale  
085 USA, Georgia, Atlanta  
086 USA, Massachusetts, Boston  
095 USA Michigan  
087 USA, New Jersey, Wayne  
088 USA, New York, Hudson Valley  
089 USA, North Carolina, The Triangle  
090 USA, Oregon, Portland  
091 USA, Oregon, Seattle  
092 USA, Philadelphia, Philadelphia  
093 USA, North Carolina, Charlotte  
019 Österrike, Wien, **skola**

**19 skolor**  
**80 skolföreningar**

### Stödande medlemmar

Ericsson  
Sigtunaskolan Humanistiska Läroverket  
Lundsbergs skola  
Hermods  
SVIV  
Sofia Distans

## 10

### Revisionsberättelse

Till årsmötet för Svensk Utlandsundervisnings Förening

Org nr 802010-3464

Vi har granskat årsredovisningen och räkenskaperna samt styrelsens förvaltning i Svenska Utlandsundervisnings Förening för räkenskapsåret 2017-05-01 – 2018-04-30. Det är styrelsen som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av vår revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Sverige. Det innebär att vi planerat och genomfört revisionen för att i rimlig grad försäkra oss om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga fel. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens tillämpning av dem samt att bedöma den samlade informationen i årsredovisningen. Vi har granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i föreningen för att kunna bedöma om någon styrelseledamot har handlat i strid med föreningens stadgar. Vi anser att vår revision ger oss rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi tillstyrker att årsmötet fastställer resultaträkningen och balansräkningen, behandlar resultatet enligt förslaget i årsredovisningen, beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Stockholm den 16 juni 2018

**Gunilla Möllersvärd**  
Revisor

**Sven Vindelstam**  
Revisor

## 14

### Årsavgifter 2017-2018

Styrelsen föreslår följande oförändrade årsavgifter med ändring för Kompletterande:

**Kompletterande undervisning SEK 1.000**

**Grund- och gymnasieskola: SEK 13 500**

**Grundskola 1-9: SEK 7 100**

**Grundskola 1-6: SEK 4 500**

**Stödjande medlem <SEK 12 350.**

#### Utveckling av medlemsavgifter:

	16-17	15-16	14-15	13-14	12-13
grsk o gysk	13 500	13.500	13.500	13.500	13.500
grsk 1-9	7 100	7.100	7.100	7.100	7.100
grsk 1-6	4 500	4.500	4.500	4.500	4.500
*)kompl "grundavgift"1 000		1.000	1.000	1.000	1.000
stödjande	12 350	12.350	12.350	12.350	12.350

# 15

## Budget

	<b>2018-19</b>	<b>2017-18</b>	<b>2017-18</b>
	<b>Budget</b>	<b>Resultat</b>	<b>Budget</b>
<b>Intäkter:</b>			
Medlemsavgifter skolhuvudmän	250 000	229 521	275 000
Medlemsavgifter stödjande	55 000	55 400	60 000
Årsmöte	25 000	28 500	25 000
<b>S:a medlemsintäkter</b>	<b>330 000</b>	<b>313 421</b>	<b>360 000</b>
Övriga bidrag	750 000	775 000	700 000
Övr ersättningar o intäkter	0		
<b>Sa övr ersättningar o intäkter</b>	<b>700 000</b>	<b>775 000</b>	<b>700 000</b>
<b>SUMMA INTÄKTER</b>	<b>1 080 000</b>	<b>1 088 421</b>	<b>1 060 000</b>
<b>Kostnader:</b>			
<b>1) Främja intressen, vara remissinstans</b>			
Styrelsekostnader	-70 000	-71 877	-60 000
Representation	-1 000	0	-1 000
<b>Sa främja intressen</b>	<b>-71 000</b>	<b>-71 877</b>	<b>-61 000</b>
<b>2) Råd, praktisk hjälp o kontakt medlemmar</b>			
Årsmöte	-50 000	-48 845	-50 000
Rektorsutbildning		0	
Styrelseutbildning		0	
Nätverkskonferenser	-750 000	-658 581	-750 000
Stödresor inspekterade skolor		-0	-
Hemsida www o e-mail		-0	
<b>Sa Råd och kontakt medlemmar</b>	<b>-800 000</b>	<b>-707 426</b>	<b>-800 000</b>
<b>3) Information o marknadsföring</b>			
<b>Sa Info o marknadsföring</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4) Ekonomi o administration</b>			
Lokalkostnader	-0	0	0
Förbrukningsinventarier	-0	0	-3 000
Kontorsmaterial/trycksaker	-50 000	-57 494	-25 000
Telefon	-2 000	-1 500	-2 000
Ekonomi o administration	-85 000	-83 031	-85 000
Konsultarvoden	-0	0	-1 000
Bankkostnader	-5 000	-3 960	-5 000
Övriga kostnader	-60 000	-32 500	-40 000
Förluster på kundfordringar	0	0	
<b>Sa Ekonomi o administration</b>	<b>-202 000</b>	<b>-178 485</b>	<b>-176 000</b>
<b>SUMMA KOSTNADER</b>	<b>-1 057 000</b>	<b>-957 788</b>	<b>-1 037 000</b>
<b>RESULTAT FÖRE AVSKRIVNINGAR</b>	<b>23 000</b>	<b>130 633</b>	<b>23 000</b>
Avskrivning inventarier	0	0	0
Resultat vid försäljning aktier/andelar	0	0	0
Värderereglering värdepapper	0	0	0
Valutavinst/förlust	0	-130	0
Ränteintäkter, utdelning	0	0	0
Räntekostnader	-1 000	0	-1 000
<b>RESULTAT EFTER AVSKRIVNINGAR OCH FINANSIELLA KOSTNADER/INTÄKTER</b>	<b>22 000</b>	<b>130 503</b>	<b>22 000</b>

## 16

### Val av styrelseledamöter

Två ordinarie ledamöter ska väljas för en period på två år och två suppleanter för ett år.

Av ordinarie ledamöter kvarstår Cecilia Calais och Bengt-Åke Edwardson. Stefan Sandqvist har av sagt sig omval.

**Cecilia Calais:** Jur kand 1984. Har sedan examen arbetat inom Ericsson med utlandspersonalfrågor. Är sedan oktober 2003 ansvarig för Ericssons centrala enhet för "International Assignments". SUF-styrelsen 2006-

**Bengt-Åke Edwardson:** Tidigare chef för ekonomi och administration vid Skandinaviska skolan i Bryssel 1995- okt.2012. Har mer än tjugo års erfarenhet som projektledare inom försäljning, IT, bank, och affärsledning, både som egen företagare och som VD och anställd i andra företag. Numera ordförande för Brottsofferjouren Helsingborg. SUF-styrelsen 2002-

### Valberedningens förslag

Valberedningen, bestående av Rolf Ornbrant (sammankallande), Jan Dackenberg och Ingrid Hanell Karlsson har beslutat att framlägga följande förslag inför årets stämma.

Niki Orphanou och Annika Simonsson Berqvist står till förfogande för omval som ordinarie ledamöter. Mona Nyberg föreslås till nyval som ordinarie ledamot. Dea Marie Mansten och Göran Holm har accepterat omval som suppleanter.

**Annika Simonsson Berqvist:** Har under många år arbetat i stor utbildningskoncern som rektor och skolledare på både grundskola och gymnasium i Göteborg. Är ursprungligen lärare i svenska, engelska och svenska som andraspråk. Påbörjat rektorsprogrammet vid Karlstad universitet. Arbetar sedan augusti 2015 som rektor på Svenska skolan i London. SUF-styrelsen 2016-

**Niki (Elpiniki) Orphanou:** Utbildad grundskollärare åk 1-7 SvSo, Lunds Universitet. Arbetade på Rosengårdsskolan i Malmö som klasslärare, 1997-2003. Bosatt i Athen, Grekland, sedan sommaren 2003. Undervisar och är studieansvarig för den kompletterande svenskundervisningen i Athen från september 2011. Arbetar även som lärare i svenska för vuxna vid Svenska Språkföreningen i Athen. SUF-styrelsen 2016-

**Mona Nyberg**

**Dea Marie Mansten:** växte upp i Västerås där hon tog studentexamen. Efter några år utomlands återvände hon till Sverige och tog en Filosofie Magisterexamen i Uppsala. Har arbetat som språklärare på många platser. I Barcelona har hon haft en mängd uppdrag som tolk, arbetat som kanslist på Sveriges Generalkonsulat samt översatt flera romaner. Hon startade den kompletterande undervisningen i svenska 1986 och är numera lärare och studieansvarig på Svenska skolan i Barcelona, samt undervisar i svenska för vuxna på Institut Nördic i Barcelona. SUF-styrelsen 2012 –

**Göran Holm:** Från Bollnäs, Hälsingland. Rektor vid Svenska skolan i Moskva i 12 år (2004-2016). Är lärare F-7 i grunden. Har gått den statliga rektorsutbildningen och vidareutbildningar via flertalet specialpedagogiska och ledarskapsutbildningar i Sverige. Arbetar via Svenska Distans med flerspråkighet och utlandssvenska barns undervisning i svenska språket. Driver sommarskolor i Sverige för utlandssvenska barn. SUF-styrelsen 2016-

## 17

### Val av ordförande

Bland styrelsens ledamöter utser årsmötet ordförande för ett år i taget. Valberedningens förslag är att årsmötet utser Annika Simonsson Berqvist till föreningens ordförande.

## 18

### Val av revisorer

Två revisorer och två revisorssuppleanter utses av stämman för ett år i taget. Valberedningen föreslår omval av Gunilla Möllerswärd, SSKL samt nyval av Louise Leo, Stockholm som ordinarie revisorer.

## 19

### Val av valberedning

Till årsmötet föreslås Lars Bergman, Göteborg, samt Sven Vindelstam, Kassel, Tyskland och Per Jonsson, Lund. Till sammankallande föreslås Lars Bergman.

|



## SUFs handlingsprogram

Antaget av årsmötet 2003, ändrat 2009

### SUF – DRIVER FRÅGOR AV INTRESSE

*SUFs uppgift är att gentemot myndigheter och politiker i Sverige driva frågor av intresse för dem som anordnar undervisning för utlandssvenska barn.*

Frågorna rör regler och villkor för att statsbidrag ska beviljas (t ex behörighetsregler, nordiska överenskommelser, bidrag till förskoleverksamhet, minsta antal elever för bidrag och indexberäkning), bidragens storlek samt regler och villkor som hänger ihop med elevernas möjligheter att fortsätta sina studier (tillgodoräknande av att ha deltagit i kompletterande svenskundervisning samt regler för antagning till gymnasium och högskola i Sverige).

SUF samarbetar i möjligaste mån med skolmyndigheterna såväl när det gäller att få bättre gehör för utlandsundervisningens problem och möjligheter som när det gäller planering och genomförande av konferenser och utbildning för

dem som arbetar med utlandsundervisningen (Skolverket och Rektorsutbildningen)

### SUF – GER STÖD

*SUF ger skolföreningarna och för verksamheten ansvariga möjligheter att få diskutera problem och förslag*

SUF verkar också för kompetensutveckling av styrelse, skolledning och för personal med tonvikt på rollfördelningen mellan styrelse och skolledning.

### SUF – INFORMERAR OM UTLANDSUNDERVISNING

*SUF fungerar som informationscentral*

SUF informerar medlemmarna om nyheter, villkor och regler som rör undervisningen. SUF ger också information till allmänhet och lärare när det gäller den undervisning som bedrivs för utlandssvenska barn och ungdomar.

Informationen förmedlas i första hand via SUFs hemsida och med länkar därifrån till andra källor.



SUF - Svensk Utlandsundervisnings Förening  
E-post: [info@utlandsundervisning.se](mailto:info@utlandsundervisning.se)  
Hemsida: [www.utlandsundervisning.se](http://www.utlandsundervisning.se)

Plusgiro 827552-1 – Bankgiro 481-5965 – Org nr 802010-3464

## **Svensk Utlandsundervisnings Förening – mål för verksamheten**

### **Föreningen ska verka för**

- att ge stöd så att alla som arbetar med undervisning utomlands får förutsättningar att ge barn och ungdomar möjligheter att uppnå så hög måluppfyllelse som möjligt.

### **Detta ska åstadkommas genom**

- att ge stöd åt alla som arbetar vid skolor och med kompletterande svensk undervisning,
- att påverka staten att förändra lagar och förordningar för att förenkla regelsystemet för svensk utlandsundervisning så att det är anpassat till dagens och framtidens krav,
- att verka för att kompetensutveckling för personal och styrelseledamöter kommer till stånd och att ge ekonomiskt stöd för detta,
- att ta fram stödmaterial och förbättra möjligheterna för it-användning,
- att skapa och utveckla goda kontakter med departement och statliga myndigheter som ansvarar för svensk utlandsundervisning,
- att verka för att nätverk byggs mellan olika aktörer som arbetar med svensk utlandsundervisning samt
- att vara öppen för medlemmarnas synpunkter om SUF:s verksamhet.

### **För att åstadkomma detta krävs**

- att insatser görs för att behålla och utöka antalet medlemmar i föreningen,
- att skapa ekonomiska förutsättningar för föreningens verksamhet,
- att aktivt arbeta för att andra organisationer och intressenter stödjer verksamheten genom ekonomiska bidrag,
- att i samråd med medlemmarna formulera fortbildningsbehov samt
- att skapa goda kontakter med läromedelsförlag och utöka tillgängligheten till dessa via föreningens hemsida samt
- att utveckla föreningens hemsida.

### **Detta innebär**

- att styrelsen kontaktar de skolföreningar som ännu inte är medlemmar,
- att tydliggöra föreningens mål och se till att dessa kommuniceras med såväl medlemmar som icke-medlemmar,
- att för Oscar Ekman-fonden presentera tänkta insatser för verksamheten och äska medel för dessa,
- att i kontakter med Skolverket peka på vikten av fortbildningsinsatser och dessutom ge förslag på vilka insatser som ska prioriteras och dessutom ge preliminära budgetkalkyler för dessa,
- att inventera vilka företag och organisationer som kan tänkas ge ekonomiska bidrag och i kontakter med dessa motivera att dessa kan stödja verksamheten ekonomiskt,
- att genom enkäter till medlemmarna ta reda på vilka behov av fortbildning som finns – både vid utlandsskolorna och vid de olika skolföreningarna för kompletterande svensk undervisning samt
- att ta kontakt med sådana läromedelsförlag som kan tänkas ha sådant sortiment som lämpar sig för personal som arbetar utomlands och att erbjuda dessa att vara länkade till föreningens hemsida.